بنك الخليج المتحد ش.م.ب
United Gulf Bank B.S.C.

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

	مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف دولار أمريكي
الموجودات			
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	٢٧٣,١٢٣	٢٨٤,٠٤٨	٢٨١,٤٩٢
إيداعات لدى البنوك	١٢٥,٢٦١	١٤٢,٤٨١	٦٠,٥٨٩
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	٦٩,٧٤٨	٥٧,٠٦٣	٧٠,٥٠٧
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١٧٨,٠٢٤	٢١٨,٤٠٧	٢١٥,٦٤٢
قروض وذمم مدينة	٨٨٧,٢٥٧	٩٩٠,١٦٤	٩٨٥,٢١٥
موجودات أخرى	١١٧,١٥٤	١١٣,٥٧٤	٧٨,٦٠٣
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٨٥٠,٦٨٢	٨٦٤,٩٩١	٧٩٨,٨١٢
إستثمارات عقارية	٣٠,٩٢٣	٤,٧٧٤	٩٤
ممتلكات ومعدات	٤٠,٨٣٨	٣٩,٩٢٦	٣٩,٣٥٩
شهرة	٥٤,٤٤٢	٥٤,٥٠٩	٥٧,٤٣٧
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٦,٩٣٧	٧,٨٩٣	–
مجموع الموجودات	**٢,٩٣١,٠٨٩**	**٢,٧٧٧,٨٣٠**	**٢,٥٨٧,٩٧٠**
المطلوبات والحقوق			
المطلوبات			
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٧٠٠,٧٧٤	٧١٢,٦١٥	٧٨٦,٦٤٤
ودائع العملاء	٤٥٨,٣٤٧	٥٤٨,٤١٧	٤١٦,١٩٣
قروض مستحقة الدفع	٧٨٨,٠١٠	٧٨١,٣٤٧	٦٦٧,٣٦٨
دين ثانوي	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠	٩٣,١٣٥
مطلوبات أخرى	٥٢,٦٤٩	٦١,٥٤٥	٤٥,٨٥٩
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٢٦٩	٢٤٩	–
مجموع المطلوبات	٢,٠٩٣,٣١٩	٢,١٩٧,٤٤٣	٢,٠٣٩,١٩٩
الحقوق			
رأس المال	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١
أسهم خزانة	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)
علاوة إصدار أسهم	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩
احتياطي قانوني	٩٨,٧٦٦	٩٨,٧٦٦	٩٦,٨٨٢
احتياطي عام	٧٩,٢٥١	٧٩,٢٥١	٧٧,٢٦٧
احتياطي أسهم خزانة	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨
احتياطي القيمة العادلة	(١٩,٩٧٤)	٧,٥٣٩	(٥,٢٧٧)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	(٢٧,٣٤٥)	(١٠,٤٠٣)	٦,٠٣٦
أرباح مبقاة	٧٣,٦٤٥	٧١,٥٢٢	٦٦,٦٦٩
رأس المال والإحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٤٢٠,٥٧٠	٤٦٢,٩٠٢	٤٥٧,٩٠٤
حقوق غير مسيطرة في الحقوق	١١٧,٢٠٠	١١٧,٤٨٥	٩٠,٥٦٧
مجموع الحقوق	٥٣٧,٧٧٠	٥٨٠,٣٨٧	٥٤٨,٤٧١
مجموع المطلوبات والحقوق	**٢,٦٣١,٠٨٩**	**٢,٧٧٧,٨٣٠**	**٢,٥٨٧,٦٧٠**

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥ ألف دولار أمريكي	٢٠١٤ ألف دولار أمريكي
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(١١,٧٠٢)	(٢٨,٦٢٧)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية	(١٢,٤٠٩)	١٢٢,٧٧٢
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٦,٦٦٣	٩٩,٧١٢
تعديلات تحويل العملات الأجنبية	(١٦,٨٧٥)	(٦٥٠)
تغيرات في حقوق غير مسيطرة	١,٦٦٩	٢٠٠
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	(٣٢,٦٥٤)	٢٠٣,٤٠٨
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٤١٨,٤١٦	١٣٠,٤٩١
النقد وما في حكمه في ٣١ مارس	**٣٨٥,٧٦٢**	**٣٣٣,٨٩٩**

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥ ألف دولار أمريكي	٢٠١٤ ألف دولار أمريكي
دخل الإستثمار – صافي	(١٧٠)	١٤,٣١٢
دخل الفوائد	١٩,٩٥٨	١١,٦١٩
	١٩,٧٨٨	٢٥,٩٣١
رسوم وعمولات	٧,٧٠٠	٩,٢١٠
مكاسب (خسائر) تحويل العملات الأجنبية – صافي	٣,٠١٩	(١,٦٧٣)
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة – صافي	٧,٧٣١	٦,٩٦٨
مجموع الدخل	٣٥,٢٣٨	٤٠,٥٣٦
مصروفات الفوائد	(١٢,٢٩٢)	(١١,٨٩١)
الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات	٢٢,٩٧٦	٢٨,٦٤٥
رواتب ومزايا	(١٢,١٤٢)	(١٠,٤٤٥)
مصروفات عامة وإدارية	(٦,٩٥٢)	(٦,٥٢٧)
الدخل التشغيلي قبل المخصصات	٣,٨٨٢	١١,٦٧٣
خسارة إضمحلال من القروض والذمم المدينة	(٢,٥٦٠)	(٩٥)
الضريبة	٥١	–
صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة	١,٣٧٣	١١,٥٧٨
العمليات الموقوفة		
صافي الخسارة من العمليات الموقوفة	(١,٢٠٤)	–
صافي الربح للفترة	١٦٩	١١,٥٧٨
صافي (الخسارة) الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة	(١,٩٥٤)	١,٢٦٠
صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٢,١٢٣	١٠,٢١٨
صافي الربح (الخسارة) للفترة العائدة إلى:		
مساهمي الشركة الأم		
– من العمليات المستمرة	٢,٨٦٠	١٠,٢١٨
– من العمليات الموقوفة	(٧٣٧)	–
	٢,١٢٣	١٠,٢١٨
حقوق غير مسيطرة		
– من العمليات المستمرة	(١,٤٨٧)	١,٢٦٠
– من العمليات الموقوفة	(٤٦٧)	–
	(١,٩٥٤)	١,٢٦٠
العائد للسهم		
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات المستمرة (سنتات أمريكية)	٠,٣٥	١,٢٥
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات الموقوفة (سنتات أمريكية)	(٠,٠٩)	–

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥ ألف دولار أمريكي	٢٠١٤ ألف دولار أمريكي
صافي الربح للفترة	١٦٩	١١,٥٧٨
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:		
إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	(١٧,٦٠٠)	(٥٦٩)
احتياطي القيمة العادلة	(٢٠,٥٠٥)	٨,٨٦٦
محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الإستبعاد	(٢٥)	١,٦٨٨
حصة البنك من خسارة شاملة أخرى في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة – صافي	(٦,٨٨٤)	(٧٢١)
تحوطات التدفقات النقدية	(٦٩)	٣٠
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة	(٤٥,٠٨٣)	٩,٢٩٤
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	(٤٤,٩١٤)	٢٠,٨٧٢
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى		
– مساهمي الشركة الأم	(٤٢,٣٣٢)	٢١,٦٠٤
– حقوق غير مسيطرة	(٢,٥٨٢)	(٧٣٢)
	(٤٤,٩١٤)	٢٠,٨٧٢

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

	العائد إلى مساهمي الشركة الأم										
	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزانة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطي عام ألف دولار أمريكي	احتياطي أسهم خزانة ألف دولار أمريكي	احتياطي القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع الحقوق ألف دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٨,٧٦٦	٧٩,٢٥١	١٤,٢٤٨	٧,٥٣٩	(١٠,٤٠٣)	٧١,٥٢٢	٤٦٢,٩٠٢	١١٧,٤٨٥	٥٨٠,٣٨٧
الربح (الخسارة) للفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	٢,١٢٣	٢,١٢٣	(١,٩٥٤)	١٦٩
خسارة شاملة أخرى	–	–	–	–	–	–	(٢٧,٥١٣)	(١٦,٩١٢)	–	(٤٤,٤٥٥)	(٦٢٨)	(٤٥,٠٨٣)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	–	–	–	–	–	–	(٢٧,٥١٣)	(١٦,٩١٢)	٢,١٢٣	(٤٢,٣٣٢)	(٢,٥٨٢)	(٤٤,٩١٤)
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢,٢٩٧	٢,٢٩٧
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٨,٧٦٦	٧٩,٢٥١	١٤,٢٤٨	(١٩,٩٧٤)	(٢٧,٣٤٥)	٧٣,٦٤٥	٤٢٠,٥٧٠	١١٧,٢٠٠	٥٣٧,٧٧٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٦,٨٨٢	٧٧,٢٦٧	١٤,٢٤٨	(١٧,٣١٢)	٦,٦٨٦	٥٦,٤٥١	٤٣٦,٢٠٠	٢٣,٢٦٢	٤٥٩,٤٦٢
الربح للفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	١٠,٢١٨	١٠,٢١٨	١,٢٦٠	١١,٥٧٨
دخل (خسارة) شاملة أخرى	–	–	–	–	–	–	١٢,٠٣٦	(٦٥٠)	–	١١,٣٨٦	(٢,٠٩٢)	٩,٢٩٤
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة	–	–	–	–	–	–	١٢,٠٣٦	(٦٥٠)	١٠,٢١٨	٢١,٦٠٤	(٧٣٢)	٢٠,٨٧٢
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٨,٠٣٧	٦٨,٠٣٧
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤	٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٦,٨٨٢	٧٧,٢٦٧	١٤,٢٤٨	(٥,٢٧٧)	٦,٠٣٦	٦٦,٦٦٩	٤٥٧,٩٠٤	٩٠,٥٦٧	٥٤٨,٤٧١

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للدخل والقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق والقائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل البينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥، والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١٣ مايو ٢٠١٥ وتمت مراجعتها من قبل إرنست ويونغ – مملكة البحرين

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

ربيع سكرية
الرئيس التنفيذي

الشركات الزميلة الرئيسية
الشركات التابعة الرئيسية